

24. TURIZAM

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Izvori i metode prikupljanja podataka

Izvor podataka o turizmu jesu redovita istraživanja: Mjesečni izvještaj o dolascima i noćenjima turista (TU-11), Izvještaj o dolascima i noćenjima turista u kućama i stanovima za odmor – nekomercijalni turistički promet (TU-11v), Izvještaj o putničkim agencijama (TU-14), Godišnji izvještaj o prometu stranih plovila za razonodu i sport (TU-17), Izvještaj o lukama nautičkog turizma (TU-18), Izvještaj o dolasku stranog broda na kružnom putovanju (TU-19) te Tromjesečni izvještaj o posjetiteljima važnijih turističkih znamenitosti i atrakcija (TU-21).

Podaci o turističkom prometu (broj dolazaka i noćenja turista) prikupljeni su na osnovi mjesečnih izvještaja koje dostavljaju poslovni subjekti ili dijelovi poslovnih subjekata koji se bave pružanjem smještajnih usluga turistima ili samo posreduju u pružanju tih usluga. Izvještaji se sastavljaju na osnovi evidencija u knjigama gostiju.

Izvještajem o putničkim agencijama (TU-14) dobiveni su podaci o mreži i poslovanju poslovnih subjekata i dijelova poslovnih subjekata koji se bave posredovanjem u turizmu (putničke agencije).

Metodologija statistike turizma temelji se na osnovnim preporukama Statističkog ureda UN-a i Svjetske turističke organizacije te Statističkog ureda Europske unije.

Obuhvat i usporedivost

Mjesečnim izvještajem o dolascima i noćenjima turista (TU-11) obuhvaćeni su svi komercijalni ugostiteljski i drugi poslovni subjekti te dijelovi poslovnih subjekata i kućanstva koji gostima pružaju smještajne usluge. Od 1991. podaci u svim tablicama obuhvaćaju i promet ostvaren u lukama nautičkog turizma. Podaci o nekomercijalnom turističkom prometu (boravak vlasnika, članova njihovih obitelji i prijatelja u kućama i stanovima za odmor) iskazuje se posebno, u tablici 24-7.

Izvještaj o dolascima i noćenjima turista u kućama i stanovima za odmor – nekomercijalni turistički promet (TU-11v) provodi se od 1999., a izvještajne jedinice su turističke zajednice. Obuhvaćaju se turisti (vlasnici kuća i stanova za odmor, članovi njihovih obitelji, ostala rodbina i prijatelji) koji borave u tim kućama i stanovima (u onom dijelu koji se ne iznajmljuje) u razdoblju od 15. lipnja do 15. rujna.

Izvještajem o putničkim agencijama (TU-14) obuhvaćene su putničke agencije koje se bave posredovanjem u turizmu.

Promet turista u aranžmanu putničkih agencija odnosi se samo na promet ostvaren preko hrvatskih putničkih agencija.

Godišnji izvještaj o prometu stranih plovila za razonodu i sport (TU-17) dostavljaju lučke kapetanije i njihove ispostave koje izdaju odobrenja za plovidbu.

Izvještaj o kapacitetu i prometu luka nautičkog turizma (TU-18) provodi se od 1988. Do 1998. podaci obuhvaćaju samo marine (tablica 24-11.), a od 1998. sve luke nautičkog turizma (sidrišta, privezišta suhe marine i marine).

Izvještaj o dolasku stranog broda na kružnom putovanju (TU-19) provodi se od 2002. Dostavljaju ga lučke kapetanije. Jedinica promatranja jest strani brod na turističkom kružnom putovanju koji ulazi u teritorijalne vode Republike Hrvatske.

Tromjesečni izvještaj o posjetiteljima važnijih turističkih znamenitosti i atrakcija (TU-21) provodi se od 1999. Obuhvaćaju se posjetitelji važnijih turističkih atrakcija kao što su nacionalni parkovi, muzeji i galerije, kupališta itd.

Prema Pravilniku o razvrstavanju, minimalnim uvjetima i kategorizaciji ugostiteljskih objekata (NN, br. 57/95., 110/96., 24/97., 61/98., 137/98., 19/99., 39/99., 52/99., 43/00., 52/00., 57/00., 63/00., 18/01., 33/01., 48/02., 108/02., 132/03., 175/03., 52/04. i 106/04.), u 2002. obavljena je prekategorijska kategorizacija ugostiteljskih objekata na nove vrste i kategorije prema kojoj su obrađeni podaci za razdoblje od 2001. nadalje u tablicama 24-5. i

24-6. Budući da je i u tijeku 2004. dolazilo do promjena vrsta i kategorija

TOURISM

NOTES ON METHODOLOGY

Sources and methods of data collection

Data sources on tourism are regular surveys: the Monthly Report on Tourist Arrivals and Tourist Nights (TU-11 form), the Report on Tourists and Tourist Nights in Summer Houses and Apartments – Non-commercial Tourist Turnover (TU-11v), the Annual Report on Travel Agencies (TU-14 form) the Annual Report on Turnover of Foreign Vessels for Entertainment and Sport (TU-17 form), the Annual Report on Capacity and Turnover of Nautical Ports (TU-18 form), the Report on the Arrival of a Foreign Vessel on Cruise and the Quarterly Survey on Visitors of Main Tourist Sights and Attractions (TU-21).

Data on tourist turnover (number of tourist arrivals and tourist nights) are collected on the basis of monthly reports submitted by business entities or parts of business entities that provide accommodation services to tourists or act as agencies. These reports are usually made on the basis of reception records in guest books.

Data on operation and net of business entities and parts of business entities that act as agencies (travel agencies) are provided through the Annual Report on Travel Agencies (TU-14 form).

The methodology of tourism statistics is based on the basic recommendations of the UN Statistical Office, the World Tourism Organization and the EU Statistical Office.

Coverage and comparability

Monthly reports on the number of tourists arrivals and tourist nights cover all catering establishments and other business entities and parts of business entities as well as households that provide accommodation services. Since 1991 all tables have covered the turnover realised in nautical ports. Non-commercial tourist turnover (accommodation of owners and their family members and friends in houses and apartments used for rest) is presented separately, in table 24-7.

Appartments – Non-commercial Tourist Turnover (TU-11v) has been carried out since 1999 with tourist boards as reporting units. It covers tourists (owners of summer houses and apartments, members of their families, other relatives and friends) that sojourn in summer houses and apartments (in private non-rental accommodation) in the period from 15 June to 15 September.

The Annual Report on Travel Agencies (TU-14 form) covers all travel agencies that act as agencies.

Tourist turnover realised through travel agencies concerns only Croatian travel agencies.

Data on Turnover of foreign vessels for entertainment and sport (TU-17 form) are collected from annual reports submitted by port authorities that issue sailing permits.

The Annual Report on Turnover and Capacity of Nautical ports (TU-18 form) has been conducted since 1988. Until 1998 data covered only marinas (table 24-11), while since 1998 all nautical ports (anchorage, moorings, tourist ports, marinas on land and marinas) have been covered.

The Report on the Arrival of a Foreign Vessel on Cruise (TU-19) has been carried out since 2002. It has been submitted by harbour master's offices. A reporting unit is a foreign vessel on cruise entering the territorial waters of the Republic of Croatia.

The Quarterly Survey on Visitors of Main Tourist Sights and Attractions (TU-21) has been carried out since 1999. It covers all visitors of main tourist attractions such as national parks, museums and galleries, bathing resorts etc.

In 2002, the re-categorisation of hotel and restaurant facilities to new types and categories was done according to the Regulation on Classification, Minimal Conditions and Categorisation of Hotel and Restaurant Facilities (NN, Nos. 57/95, 110/96, 24/97, 61/98, 137/98, 19/99, 39/99, 52/99, 43/00, 52/00, 63/00, 18/01, 33/01, 48/02, 108/02, 132/03, 175/03, 52/04 and 106/04), according to which data for the period from 2001 and further on, presented in tables 24-5.

and 24-6., were processed. Since in the course of 2004 some changes in types

ugostiteljskih objekata zbog nezavršenog procesa prekategoriacije, podaci za 2003. obrađeni su na isti način kao i podaci za 2004. te su stoga promijenjeni u odnosu na prije objavljene podatke.

Definicije

Turist je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj gostiju radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija i skupova.

Turist je registriran u svakom mjestu ili objektu u kojem boravi i zbog toga u slučaju promjene mjesta ili objekta dolazi do njegova ponovnog iskazivanja, a time i do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

Domaći turist jest svaka osoba s prebivalištem u Hrvatskoj koja u nekom mjestu u Hrvatskoj izvan mjesta svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj gostiju.

Strani turist jest svaka osoba s prebivalištem izvan Hrvatske koja privremeno boravi u Hrvatskoj i koja provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj gostiju.

Kolektivni smještajni objekti jesu oni koji pružaju noćenje turistima u sobi ili nekoj drugoj jedinici, ali broj mjesta koje osiguravaju mora biti veći od minimuma određenoga za skupine osoba koje premašuju jednu obitelj, a sva mjesta u objektu moraju biti pod istim zajedničkim komercijalnim tipom rukovođenja, čak i ako objekt ne stvara profit.

Privatni smještajni objekti pružaju ograničen broj mjesta koji ne prelazi nacionalni minimum određen za kapacitet objekta.

Kuća ili stan za odmor jest svaka zgrada ili stan koji se koristi sezonski ili povremeno.

Vrsta mjesta. Turističkim mjestom u ovom istraživanju smatra se ono mjesto koje ispunjava sljedeće osnovne uvjete: atraktivne (prirodne ljepote, ljekoviti izvori, kulturno-povijesni spomenici, razne kulturne, zabavne i sportske priredbe), komunikativne (mogućnost pristupa, prometne veze) i receptivne (objekti za smještaj i uz njih potrebni prateći objekti za pružanje raznih usluga – trgovinskih, obrtničkih, poštanskih i sl.) – ili ima parkove, kupališta, šetališta itd.

Turistička se mjesta razvrstavaju u sljedeće vrste:

Zagreb kao glavni grad Hrvatske mjesto je koje posjetitelje privlači ponajprije kao administrativno-politički centar, a zatim i svojim povijesnim, etničkim, gospodarskim, urbanističko-administrativnim i drugim osobitostima.

Kupališna mjesta jesu mjesta kod kojih je ljekovitost termalnih ili mineralnih voda i ostalih geološko-mineraloških sastojaka znanstveno-medicinski ili empirijski dokazana i koja imaju odgovarajuće objekte s uređajima za liječenje i oporavak posjetitelja.

Primorska mjesta jesu mjesta duž morske obale i na otocima.

Planinska mjesta jesu mjesta koja se nalaze iznad 500 metara nadmorske visine ili leže u teritorijalnom okviru neke planine.

Ostala turistička mjesta jesu mjesta koja imaju atraktivne faktore (npr. klimatske, zatim kulturno-povijesne spomenike i sl.), riječna i jezerska mjesta i dr., a koja se ne mogu razvrstati u navedena mjesta.

Neturistička mjesta jesu sva ostala mjesta koja se ne mogu razvrstati ni u jednu od prethodnih vrsta, a raspoložu ugostiteljskim objektima za smještaj.

Marina je specijalizirana turistička luka namijenjena nautičko-turističkom prometu koja po pravilu raspolaze kompleksom pogodnih modernih objekata i uređaja za privez plovniha objekata, smještaj na kopnu, spuštanje u vodu, pregled, popravak, održavanje, čuvanje i zimovanje, za tehničku pomoć i opću opskrbu čamaca i brodova za nautičku razonodu, rekreaciju i sport te za odmor i ugostiteljske usluge na obali nautičkim turistima i posadama tih plovniha objekata.

Akvatorij je površina mora luke nautičkog turizma s pripadnim gatovima (bez kopnenog dijela).

Vež je dio morskog prostora gdje se može smjestiti plovna jedinica, gdje

and categories of hotel and restaurant facilities were also made due to uncompleted process of re-categorisation, data for 2003 were processed in the same way as for 2004 and, therefore, they have been changed in relation to previously published data.

Definitions

Tourist is every person who, outside his place of permanent residence, spends at least one night in a hotel or some other accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting.

A tourist is registered in every place or object of his or her sojourn, which is repeated with every change of place. Therefore, to avoid duplicity of data, statistical survey registers the number of tourist arrivals and not the number of tourists.

Domestic tourist is a person with permanent residence in Croatia who spends at least one night in a hotel or some other accommodation facility outside his/her place of residence.

Foreign tourist is a person with permanent residence outside Croatia who temporarily resides in Croatia and who spends at least one night in a hotel or some other accommodation facility.

Collective accommodation facilities are the ones that provide overnight accommodation to tourists in a room or another unit, but the number of places it provides must be greater than a specified minimum for groups of persons exceeding a single family unit and all the places in the facility must come under a common commercial-type management, even if it is non-profit-making.

Private accommodation facilities provide a limited number of places that does not exceed a specified national minimum regarding its capacity.

Apartment or summer house is every building or apartment that is used seasonally or temporarily.

Type of tourist resort. In this survey, a place is considered to be a tourist resort if meeting the following criteria: attractive (natural beauty, health spas, cultural and historical monuments, cultural, entertainment and sports events), with communications (ease of access, transport connections), with reception facilities (accommodation and accompanying facilities to provide commercial, crafts and postal services) or disposing of parks, promenades and bathing facilities, etc.

Tourist resorts are classified into the following categories:

Zagreb as the capital of Croatia is a place that attracts visitors mainly as an administrative and political centre as well as for its historical, ethnical, economic, town planning and administrative and other characteristics.

Bathing resorts are places where the healing effect of thermal or mineral waters and other geological and mineral components has been scientifically or empirically proven and which have facilities aimed at healing and rehabilitation of visitors.

Seaside resorts are places located along the seacoast and on the islands.

Mountain resorts are places lying more than 500 meters above the sea level or in the territorial area of a mountain.

Other tourist resorts are places with attractive characteristics (e.g. climate, cultural or historical monuments, etc.), riverside and lakeside areas and other places that cannot be classified into any of the above mentioned groups.

Non-tourist resorts are the places not falling within any of the above categories but have accommodation facilities.

Marina is a special port for tourist crafts in nautical traffic which is in principle well equipped with modern facilities and equipment for mooring of crafts, accommodation on the land, launching, checking, repair, maintenance, keeping, out-of-season storing, technical assistance, supply of crafts for entertainment, sports and recreation, as well as of accommodation facilities which provide services to nautical tourists and crafts crews.

Water surface is a water area of the marina with piers (not including land part).

Mooring is a part of the sea area where a craft can be made fast, either from prow or from stern, and where it can be connected to electricity and

postoji mogućnost za privez na krmi i pramcu te mogućnost za priključak na vodu i struju.

Kružno putovanje jest turističko putovanje od nekoliko dana prema određenom itinereru (razrađenom planu putovanja) kružnog tipa.

STATISTIČKE PUBLIKACIJE

Statistička izvješća

3.8 R,O,N; 3.8 R,O,N; 5 R; 12 R; 18.8 R,O,N; 37 R,O,N; 38 R; 59 R,O,N; 61 R; 74 R; 97 R; 98 R,O,N; 112 R; 113 R,O,N; 148 R; 149 R,O,N; 171 R; 173 R,O,N; 204 R,O; 206 R,O,N; 243 R,O; 244 R,O,N; 278 R; 279 R,O; 281 R,O,N; 284 R,O; 313 R; 327 R,O; 328 R,O,N; 360 R,O; 362 R,O; 364 R,O,N; 398 R,O,N; 399 R,O; 434 R; 436 R,O,N; 441 R,O; 476 R,O,N; 479 R,O; 514 R,O,N; 516 R,O; 521 R,ZO,O; 556 R,O,N; 563 R, ZO,O; 593 R,O,N; 602 R,ZO,O; 624 R,O,N; 631 R,ZO,O; 661 R,O,N; 670 R,ZO,O; 695 R,O,N; 700 R,ZO,O; 734 R,O,N; 737 R,ZO,O; 775 R,O,N; 779 R,ZO,O; 812 R,O,N; 817 R,O; 848 R,O,N; 850 R,O; 902 R,O,N; 905 R,O; 932 R,G,O,N; 938 R,Ž,G,O; 957 R,Ž,G,O; 963 R,G,O,N; 991 R,Ž,G,O; 994 R,G,O,N; 1027 R,Ž,G,O; 1028 R,G,O,N; 1055 R,Ž,G,O; 1056 R,G,O,N; 1078 R,Ž,G,O; 1079 R,G,O; 1104 R,Ž,G,O; 1105 R,G,O,N; 1134 R,G,O,N; 1162 R,Ž,G,O; 1163 R,G,O,N; 1195 R,Ž,G,O; 1196 R,G,O,N; 1228 R,Ž,G,O; 1229 R,G,O,N; 1264 R,Ž,G,O; 1265 R,G,O,N; 1296 R,Ž,G,O; 1297 R,G,O,N.

Studije i analize

13. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Karakteristike inostranog turizma u SRH. Rezultati Ankete o stranim turistima izvršene u kolovozu 1962. godine.
15. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Karakteristike inostranog turizma u SRH. Rezultati Ankete o stranim turistima 1963. god.
23. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Karakteristike inostranog turizma u SR Hrvatskoj 1965.
26. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Karakteristike inostranog turizma u SR Hrvatskoj 1966.
43. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Karakteristike inozemnog turizma u SR Hrvatskoj – rezultati Ankete o inozemnim turistima 1975.
50. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Karakteristike inozemnog turizma u SR Hrvatskoj – rezultati Ankete o inozemnim turistima 1980.
51. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Usporedba karakteristika inozemnih turista u općini Dubrovnik i primorskom području SRH – rezultati Ankete o inozemnim turistima 1980.
57. Branko Bedenić – mr. Ivan Kelebuš:
Karakteristike inozemnog turizma u SR Hrvatskoj 1983. godine
64. Branko Bedenić – mr. Ivan Kelebuš – Sonja Vidović:
Analički prikaz Ankete o inozemnom turizmu SR Hrvatske 1986.

Metodološke upute

13. Metodologija Mjesečnog izvještaja o turistima i noćenjima TU-11
35. Metodološki priručnik za statistiku turizma

R = Republika Hrvatska
ZO = zajednice općina
Ž = županije
G = gradovi
O = općine
N = naselja

water.

Cruise is a tourist journey that lasts for several days according to a specified itinerary (elaborated plan of a journey) for cruises.

STATISTICAL PUBLICATIONS

Statistical Reports

3.8 R,M,S; 3.8 R,M,S; 5 R; 12 R; 18.8 R,M,S; 37 R,M; 38 R; 59 R,M,S; 61 R; 74 R; 97 R; 98 R,M,S; 112 R; 113 R,M,S; 148 R; 149 R,M,S; 171 R; 173 R,M,S; 204 R,M; 206 R,M,S; 243 R,M; 244 R,M,S; 278 R; 279 R,M; 281 R,M,S; 284 R,M; 313 R; 327 R,M; 328 R,M,S; 360 R,M; 362 R,M; 364 R,M,S; 398 R,M,S; 399 R,M; 434 R; 436 R,M,S; 441 R,M; 476 R,M,S; 479 R,M; 514 R,M,S; 516 R,M; 521 R,AM,M; 556 R,M,S; 563 R,AM,M; 593 R,M,S; 602 R,AM,M; 624 R,M,S; 631 R,AM,M; 661 R,M,S; 670 R,AM,M; 695 R,M,S; 700 R,AM,M; 734 R,M,S; 737 R,AM,M; 775 R,M,S; 779 R,AM,M; 812 R,M,S; 817 R,M; 848 R,M,S; 850 R,M; 902 R,M,S; 905 R,M; 932 R,T,M,S; 938 R,C,T,M; 957 R,C,T,M; 963 R,T,M,S; 991 R,C,T,M; 994 R,T,M,S; 1027 R,C,T,M; 1028 R,T,M,S; 1055 R,C,T,M; 1056 R,T,M,S; 1078 R,C,T,M; 1079 R,T,M; 1104 R,C,T,M; 1105 R,T,M,S; 1134 R,T,M,S; 1162 R,C,T,M; 1163 R,T,M,S; 1195 R,C,T,M; 1196 R,T,M,S; 1228 R,C,T,M; 1229 R,T,M,S; 1264 R,C,T,M; 1265 R,T,M,S; 1296 R,C,T,M; 1297 R,T,M,S.

Studies and analyses

13. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Foreign Tourism Characteristics in the SR Croatia. Results of Foreign Tourists Survey, August 1962
15. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Foreign Tourism Characteristics in the SR Croatia. Results of Foreign Tourists Survey, 1963
23. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Foreign Tourism Characteristics in the SR of Croatia, 1965
26. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Foreign Tourism Characteristics in the SR of Croatia, 1966
43. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Foreign Tourism Characteristics in the SR Croatia – Results of Foreign Tourists Survey, 1975
50. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Foreign Tourism Characteristics in the SR Croatia – Foreign Tourists Survey Results, 1980
51. Branko Bedenić – Jaroslav Navratil:
Foreign Tourists Characteristics Comparison in the County of Dubrovnik and Coastal Region of the SR Croatia – Foreign Tourists Survey Results, 1980
57. Branko Bedenić – Ivan Kelebuš, M Sc:
Foreign Tourism Characteristics in the SR Croatia, 1983
64. Branko Bedenić – Ivan Kelebuš, M Sc – Sonja Vidović:
Analytical Review of Foreign Tourism Survey in the SR Croatia, 1986

Methodologies

- 13 *Methodology of the Monthly Report on Tourists and Tourist Nights TU-11*
- 35 *Methodological Guideline for Tourism Statistics*

R = the Republic of Croatia
AM = Regional Associations of Municipalities
C = Counties
T = Towns
M = Municipalities
S = Settlements

24-1. TURIZAM
TOURISM

	Smještajni kapaciteti, stanje 31. VIII. <i>Accommodation capacities, situation as on 31 August</i>				Dolasci <i>Tourist arrivals</i>			Noćenja <i>Tourist nights</i>		
	Sobe ²⁾ , ukupno <i>Rooms²⁾ – total</i>	postelje ¹⁾ <i>Beds¹⁾</i>			tis. <i>'000</i>					
		ukupno <i>Total</i>	u kolektivnim smještajnim objektima <i>In collective accommodation facilities</i>	u privatnim smještajnim objektima <i>In private accommodation facilities</i>	ukupno <i>Total</i>	domaćih turista <i>Domestic tourists</i>	stranih turista <i>Foreign tourists</i>	ukupno <i>Total</i>	domaćih turista <i>Domestic tourists</i>	stranih turista <i>Foreign tourists</i>
1981.	282 205	728 452	509 340	219 112	8 333	1 513	6 820	56 573	7 715	48 858
1982.	302 084	769 422	532 436	236 986	8 042	1 620	6 422	54 436	8 315	46 121
1983.	300 452	774 517	540 752	233 765	8 268	1 753	6 515	54 632	8 541	46 091
1984.	309 930	800 121	555 395	244 726	9 146	1 778	7 368	59 465	8 527	50 938
1985.	312 965	820 251	561 440	258 811	10 125	1 790	8 335	67 665	8 790	58 875
1986.	323 912	849 334	569 867	279 467	10 151	1 767	8 384	68 216	8 836	59 380
1987.	338 085	885 770	585 568	300 202	10 487	1 731	8 756	68 160	8 397	59 763
1988.	355 449	926 349	604 197	322 152	10 354	1 661	8 693	67 298	7 946	59 352
1989.	348 971	922 845	603 733	319 112	9 670	1 580	8 090	61 849	7 383	54 466
1990.	322 983	862 680	589 333	273 347	8 497	1 448	7 049	52 523	6 747	45 776
1991.	232 584	632 050	504 944	127 106	2 297	809	1 488	10 471	3 409	7 062
1992.	210 499	576 220	521 032	55 188	2 135	746	1 389	11 005	3 190	7 815
1993.	223 745	609 965	531 496	78 469	2 514	851	1 663	13 208	3 168	10 040
1994.	254 653	661 902	527 096	134 806	3 655	1 127	2 528	20 377	4 450	15 927
1995.	249 905	649 258	523 528	125 730	2 610	1 125	1 485	13 151	4 388	8 763
1996.	259 242	688 310	510 058	178 252	4 186	1 271	2 915	21 860	4 941	16 919
1997.	276 616	725 194	493 937	231 257	5 585	1 407	4 178	30 775	5 661	25 114
1998.	291 259	773 149	510 833	262 316	5 852	1 353	4 499	31 852	5 307	26 545
1999.	271 854	719 919	476 576	243 343	5 127	1 322	3 805	27 126	5 241	21 885
2000.	282 921	759 057	479 232	279 825	7 137	1 305	5 832	39 183	5 138	34 045
2001.	289 388	786 027	480 958	305 069	7 860	1 316	6 544	43 405	5 021	38 384
2002.	282 900	804 436	470 138	334 298	8 320	1 376	6 944	44 692	4 981	39 711
2003.	291 904	840 706	483 069	357 637	8 878	1 469	7 409	46 635	5 312	41 323
2004.	299 669	871 178	496 532	374 646	9 412	1 500	7 912	47 797	5 281	42 516
2005.	312 751	909 210	499 142	410 068	9 995	1 528	8 467	51 421	5 434	45 987

1) Stalne i pomoćne postelje

2) Uključeni i vezovi od 1991., a apartmani od 2002. i mjesta za kampiranje od 2004.

1) Permanent and temporary beds.

2) Including moorings since 1991, apartments since 2002 and camping sites since 2004.

24-2. DOLASCI TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA
TOURIST ARRIVALS, BY COUNTRY OF RESIDENCE

u tis.
'000

	1996.	1997.	1998.	1999.	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Ukupno	4 186	5 585	5 852	5 127	7 137	7 860	8 320	8 878	9 412	9 995	Total
Domaći turisti	1 271	1 407	1 353	1 322	1 305	1 316	1 376	1 469	1 500	1 528	Domestic tourists
Strani turisti	2 915	4 178	4 499	3 805	5 832	6 544	6 944	7 409	7 912	8 467	Foreign tourists
Austrija	415	542	567	478	640	687	690	709	741	742	Austria
Belgija	19	31	28	17	41	48	60	73	81	92	Belgium
Bjelorusija	2	1	2	2	4	4	2	2	3	3	Belarus
Bosna i Hercegovina	80	107	132	157	182	172	173	178	163	171	Bosnia and Herzegovina
Bugarska	8	4	5	5	6	11	13	17	14	14	Bulgaria
Češka	345	581	505	423	711	742	698	699	664	616	Czech Republic
Danska	9	16	16	12	21	23	30	42	60	83	Denmark
Estonija	0,2	0,3	0,4	0,3	0,5	0,9	2	4	5	9	Estonia
Finska	2	2	5	3	4	4	8	10	15	20	Finland
Francuska	28	37	45	33	57	75	135	221	393	591	France
Grčka	2	2	2	2	3	4	3	5	5	6	Greece
Irska	2	3	4	4	6	10	19	29	36	44	Ireland
Island	1	3	4	2	1	2	1	1	5	4	Iceland
Italija	542	788	853	631	1 012	1 060	1 099	1 206	1 232	1 253	Italy
Izrael	3	6	10	7	34	56	81	75	65	61	Israel
Letonija	0,1	0,2	0,4	0,4	0,3	1	3	5	6	7	Latvia
Litva	0,3	0,9	2	2	6	11	13	17	15	20	Lithuania
Luksemburg	1	0,9	2	1	0,9	1	2	4	3	3	Luxembourg
Mađarska	85	127	143	148	250	280	318	356	403	453	Hungary
Makedonija	6	8	10	8	12	15	16	15	17	19	Macedonia, FYR
Nizozemska	43	68	90	75	104	125	148	179	212	244	Netherlands
Norveška	9	8	8	8	9	14	12	24	33	59	Norway
Njemačka	538	747	828	627	1 048	1 300	1 482	1 552	1 580	1 572	Germany
Poljska	36	98	133	108	285	392	358	238	241	242	Poland
Portugal	1	2	3	2	4	6	7	10	15	19	Portugal
Rumunjska	4	7	9	8	17	19	14	16	17	23	Romania
Rusija	12	17	19	9	28	46	55	57	68	80	Russian Federation
Slovačka	84	154	163	110	187	203	191	188	176	185	Slovakia
Slovenija	447	589	661	717	849	877	870	918	884	879	Slovenia
Srbija i Crna Gora ¹⁾	-	-	5	3	5	9	13	23	36	49	Serbia and Montenegro ¹⁾
Španjolska	9	12	13	11	25	20	26	44	57	84	Spain
Švedska	8	11	13	15	21	27	35	53	88	127	Sweden
Švicarska	22	28	31	26	36	46	61	83	104	114	Switzerland
Turska	4	3	5	4	5	6	6	6	6	7	Turkey
Ukrajina	4	2	6	4	6	5	7	8	9	13	Ukraine
Ujedinjena Kraljevina	34	55	75	60	85	107	132	153	208	255	United Kingdom
Ostale europske zemlje	12	13	13	8	15	19	23	25	33	29	Other European countries
Australija	4	6	7	7	9	10	16	20	28	41	Australia
Japan	3	4	7	6	11	13	15	16	23	33	Japan
Kanada	8	12	11	10	14	15	16	19	22	25	Canada
Novi Zeland	0,8	1	2	1	3	4	5	7	7	10	New Zealand
SAD	58	48	42	37	53	52	59	65	98	115	USA
Ostale izvan europske zemlje	24	33	19	13	21	22	27	37	41	52	Other non-European countries

1) Do 1998. podaci za Srbiju i Crnu Goru bili su uključeni u podatke za ostale europske zemlje.

1) Until 1998, figures for Serbia and Montenegro were included in data on other European countries.

24-3. NOĆENJA TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA
TOURIST NIGHTS, BY COUNTRY OF RESIDENCEu tis.
'000

	1996.	1997.	1998.	1999.	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Ukupno	21 860	30 775	31 852	27 126	39 183	43 405	44 692	46 635	47 797	51 421	Total
Domaći turisti	4 941	5 661	5 307	5 241	5 138	5 021	4 981	5 312	5 281	5 434	Domestic tourists
Strani turisti	16 919	25 114	26 545	21 885	34 045	38 384	39 711	41 323	42 516	45 987	Foreign tourists
Austrija	2 267	2 952	3 031	2 536	3 358	3 601	3 543	3 585	3 638	3 757	Austria
Belgija	114	215	190	111	292	332	386	434	441	493	Belgium
Bjelorusija	16	6	12	14	32	26	16	10	16	18	Belarus
Bosna i Hercegovina	305	503	652	763	890	802	787	848	755	829	Bosnia and Herzegovina
Bugarska	46	12	16	22	20	32	36	51	38	36	Bulgaria
Češka	2 432	4 167	3 537	2 856	4 734	4 921	4 560	4 554	4 173	4 052	Czech Republic
Danska	43	95	88	68	129	144	196	302	434	625	Denmark
Estonija	0	0,8	2	1	2	3	7	10	12	29	Estonia
Finska	4	5	19	8	11	12	34	36	59	84	Finland
Francuska	72	113	149	91	180	224	419	689	1 242	1 920	France
Grčka	5	5	6	6	9	16	9	12	13	16	Greece
Irska	7	9	15	12	20	37	80	152	185	225	Ireland
Island	5	10	14	6	4	8	3	7	28	31	Iceland
Italija	2 347	3 448	3 802	2 701	4 526	4 724	4 883	5 323	5 375	5 699	Italy
Izrael	16	26	25	13	78	141	188	151	140	158	Israel
Letonija	0	1	2	2	0,1	3	7	10	14	19	Latvia
Litva	1	3	7	5	26	51	50	55	49	66	Lithuania
Luksemburg	4	3	6	5	3	7	8	22	14	15	Luxembourg
Mađarska	523	760	813	822	1 418	1 554	1 733	1 905	2 092	2 405	Hungary
Makedonija	21	25	33	29	46	63	61	61	68	80	Macedonia, FYR
Nizozemska	379	614	699	596	901	1 059	1 204	1 497	1 690	1 910	Netherlands
Norveška	29	26	30	24	36	70	49	110	160	325	Norway
Njemačka	3 870	5 534	6 094	4 670	7 804	9 686	10 789	11 056	10 888	11 001	Germany
Poljska	248	703	903	683	1 818	2 514	2 186	1 331	1 286	1 375	Poland
Portugal	3	6	11	5	12	20	14	20	28	38	Portugal
Rumunjska	16	25	35	28	68	82	53	63	71	92	Romania
Rusija	76	129	151	52	228	407	505	510	605	695	Russian Federation
Slovačka	600	1 120	1 145	725	1 249	1 335	1 223	1 205	1 101	1 183	Slovakia
Slovenija	2 875	3 749	4 067	4 279	5 016	5 119	4 993	5 208	5 032	5 099	Slovenia
Srbija i Crna Gora ¹⁾	0	-	23	12	20	31	43	84	129	186	Serbia and Montenegro ¹⁾
Španjolska	21	33	29	27	52	62	72	101	124	170	Spain
Švedska	29	45	54	67	102	140	166	271	457	690	Sweden
Švicarska	83	126	130	102	154	202	252	340	412	473	Switzerland
Turska	11	9	12	11	14	15	16	16	18	21	Turkey
Ukrajina	24	11	43	22	38	35	48	61	62	81	Ukraine
Ujedinjena Kraljevina	137	323	420	281	410	542	661	721	1 015	1 349	United Kingdom
Ostale europske zemlje	30	49	45	28	37	50	63	69	93	69	Other European countries
Australija	13	15	19	19	24	26	37	51	69	95	Australia
Japan	5	9	13	12	20	24	27	30	40	54	Japan
Kanada	20	33	31	26	41	41	45	55	63	67	Canada
Novi Zeland	2	3	4	3	7	9	11	16	17	22	New Zealand
SAD	159	128	113	99	147	144	160	177	254	292	USA
Ostale izvan europske zemlje	61	65	55	43	69	70	88	114	116	143	Other non-European countries

1) Do 1998. podaci za Srbiju i Crnu Goru bili su uključeni u podatke za ostale europske zemlje.

1) Until 1998, figures for Serbia and Montenegro were included in data on other European countries.

24-4. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA TURISTIČKIH MJESTA
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS, BY TYPES OF TOURIST RESORTS

u tis.
'000

	Ukupno <i>Total</i>		Zagreb		Kupališna mjesta <i>Bathing resorts</i>		Primorska mjesta <i>Seaside resorts</i>		Planinska mjesta <i>Mountain resorts</i>		Ostala turistička mjesta <i>Other types of tourist resorts</i>		Neturistička mjesta <i>Non-tourist places</i>	
	dolasci <i>Tourist arrivals</i>	noćenja <i>Tourist nights</i>	dolasci <i>Tourist arrivals</i>	noćenja <i>Tourist nights</i>	dolasci <i>Tourist arrivals</i>	noćenja <i>Tourist nights</i>	dolasci <i>Tourist arrivals</i>	noćenja <i>Tourist nights</i>	dolasci <i>Tourist arrivals</i>	noćenja <i>Tourist nights</i>	dolasci <i>Tourist arrivals</i>	noćenja <i>Tourist nights</i>	dolasci <i>Tourist arrivals</i>	noćenja <i>Tourist nights</i>

Ukupno

Total

1996.	4 186	21 860	371	701	70	238	3 514	20 283	32	74	73	155	126	409
1997.	5 585	30 775	366	633	85	331	4 856	28 987	52	94	75	174	151	556
1998.	5 852	31 852	357	603	79	280	5 119	30 211	69	110	79	169	149	479
1999.	5 127	27 126	320	553	71	264	4 460	25 595	62	108	71	163	143	443
2000.	7 137	39 183	341	599	75	299	6 349	37 393	128	208	75	180	169	504
2001.	7 860	43 405	365	621	77	321	6 991	41 447	161	261	83	176	183	579
2002.	8 320	44 692	418	725	83	327	7 328	42 547	211	335	89	194	191	564
2003.	8 878	46 635	443	790	86	332	7 794	44 298	247	391	103	234	205	590
2004.	9 412	47 797	469	803	87	341	8 236	45 318	257	410	114	250	249	675
2005.	9 995	51 421	505	871	84	352	8 711	48 776	271	422	140	298	284	702

Domaci turisti

Domestic tourists

1996.	1 271	4 941	167	270	55	186	904	4 077	21	59	50	110	74	239
1997.	1 407	5 661	172	264	71	278	1 001	4 605	23	54	51	129	89	331
1998.	1 353	5 307	163	251	66	232	966	4 398	20	43	56	127	82	256
1999.	1 322	5 241	153	232	60	223	952	4 358	23	53	52	129	82	246
2000.	1 305	5 138	145	218	62	250	935	4 268	28	63	51	136	84	203
2001.	1 316	5 021	148	219	61	253	931	4 103	29	67	54	125	93	254
2002.	1 376	4 981	160	241	67	264	959	3 999	36	83	55	130	99	264
2003.	1 469	5 312	161	270	69	268	1 026	4 231	39	90	65	160	109	293
2004.	1 500	5 281	158	259	70	282	1 051	4 208	36	83	67	158	118	291
2005.	1 528	5 434	152	255	67	291	1 060	4 320	40	85	83	189	126	294

Strani turisti

Foreign tourists

1996.	2 915	16 919	204	431	15	52	2 610	16 206	11	15	23	45	52	170
1997.	4 178	25 114	194	369	14	53	3 855	24 382	29	40	24	45	62	225
1998.	4 499	26 545	194	352	13	48	4 153	25 813	49	67	23	42	67	223
1999.	3 805	21 885	167	321	11	41	3 508	21 237	39	55	19	34	61	197
2000.	5 832	34 045	196	381	13	49	5 414	33 125	100	145	24	44	85	301
2001.	6 544	38 384	217	402	16	68	6 060	37 344	132	194	29	51	90	325
2002.	6 944	39 711	258	484	16	63	6 369	38 548	175	252	34	64	92	300
2003.	7 409	41 323	282	520	17	64	6 768	40 067	208	301	38	74	96	297
2004.	7 912	42 516	311	544	17	59	7 185	41 110	221	327	47	92	131	384
2005.	8 467	45 987	353	616	17	61	7 651	44 456	231	337	57	109	158	408

24-5. DOLASCI TURISTA PREMA VRSTAMA UGOSTITELJSKIH OBJEKATA¹⁾
TOURIST ARRIVALS, BY TYPES OF ACCOMMODATION FACILITIES¹⁾u tis.
'000

	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Dolasci ukupno <i>Total tourist arrivals</i>						
Ukupno	7 860	8 321	8 878	9 412	9 995	<i>Total</i>
Hoteli, vile i aparthoteli	2 671	2 893	2 987	3 324	3 702	<i>Hotels, villas and all suite hotels</i>
Turistička naselja ²⁾	683	679	664	671	665	<i>Tourist resorts²⁾</i>
Turistički apartmani ³⁾	77	82	81	79	88	<i>Tourist apartments³⁾</i>
Moteli	50	55	46	37	31	<i>Motels</i>
Pansioni	16	21	26	29	28	<i>Boarding houses</i>
Kampovi	1 653	1 735	1 848	1 935	1 934	<i>Camping sites</i>
Prenocista	19	24	32	37	42	<i>Overnight accommodations</i>
Odmaraališta	158	144	123	85	88	<i>Vacation facilities</i>
Omladinski hoteli i omladinski hosteli	53	67	85	86	90	<i>Youth hotels and hostels</i>
Gostionice	4	6	4	5	4	<i>Inns</i>
Lječilišta	21	20	22	21	22	<i>Spas</i>
Brodске kabine	127	131	144	155	137	<i>Vessel cabins</i>
Spavači i kušet-vagoni	55	59	53	55	50	<i>Sleeping and couchette cars</i>
Luke nautičkog turizma	580	626	689	783	773	<i>Nautical ports</i>
Nekategorizirani objekti	252	173	303	226	205	<i>Uncategorised facilities</i>
Kućanstva – sobe, apartmani, kuće za odmor, seljačka kućanstva	1 365	1 520	1 667	1 758	1 983	<i>Households – private rooms, apartments, summer houses and rural households</i>
Kućanstva – kamp jedinice u kampovima	29	28	30	34	37	<i>Households – camping units on camping sites</i>
Ostalo ⁴⁾	47	58	74	92	116	<i>Other⁴⁾</i>
Dolasci domaćih turista <i>Domestic tourist arrivals</i>						
Ukupno	1 316	1 377	1 469	1 500	1 528	<i>Total</i>
Hoteli, vile i aparthoteli	650	708	720	768	794	<i>Hotels, villas and all suite hotels</i>
Turistička naselja ²⁾	87	89	93	105	90	<i>Tourist resorts²⁾</i>
Turistički apartmani ³⁾	3	4	4	3	4	<i>Tourist apartments³⁾</i>
Moteli	25	24	24	18	14	<i>Motels</i>
Pansioni	7	6	7	13	14	<i>Boarding houses</i>
Kampovi	50	52	52	50	46	<i>Camping sites</i>
Prenocista	12	14	20	25	28	<i>Overnight accommodations</i>
Odmaraališta	77	70	65	55	57	<i>Vacation facilities</i>
Omladinski hoteli i omladinski hosteli	21	24	29	28	28	<i>Youth hotels and hostels</i>
Gostionice	2	4	2	3	2	<i>Inns</i>
Lječilišta	11	11	13	13	13	<i>Spas</i>
Brodске kabine	56	65	76	79	69	<i>Vessel cabins</i>
Spavači i kušet-vagoni	32	35	30	27	23	<i>Sleeping and couchette cars</i>
Luke nautičkog turizma	23	30	31	40	49	<i>Nautical ports</i>
Nekategorizirani objekti	116	83	119	88	82	<i>Uncategorised facilities</i>
Kućanstva – sobe, apartmani, kuće za odmor, seljačka kućanstva	129	136	157	157	176	<i>Households – private rooms, apartments, summer houses and rural households</i>
Kućanstva – kamp jedinice u kampovima	1	1	1	2	2	<i>Households – camping units on camping sites</i>
Ostalo ⁴⁾	14	21	26	26	37	<i>Other⁴⁾</i>
Dolasci stranih turista <i>Foreign tourist arrivals</i>						
Ukupno	6 544	6 944	7 409	7 912	8 467	<i>Total</i>
Hoteli, vile i aparthoteli	2 021	2 185	2 267	2 557	2 908	<i>Hotels, villas and all suite hotels</i>
Turistička naselja ²⁾	596	590	571	566	575	<i>Tourist resorts²⁾</i>
Turistički apartmani ³⁾	74	78	77	76	84	<i>Tourist apartments³⁾</i>
Moteli	25	31	22	20	17	<i>Motels</i>
Pansioni	9	15	18	16	14	<i>Boarding houses</i>
Kampovi	1 603	1 683	1 796	1 885	1 888	<i>Camping sites</i>
Prenocista	7	10	12	12	14	<i>Overnight accommodations</i>
Odmaraališta	81	74	58	30	31	<i>Vacation facilities</i>
Omladinski hoteli i omladinski hosteli	32	43	55	57	62	<i>Youth hotels and hostels</i>
Gostionice	2	2	2	2	2	<i>Inns</i>
Lječilišta	10	9	9	8	9	<i>Spas</i>
Brodске kabine	71	66	68	75	68	<i>Vessel cabins</i>
Spavači i kušet-vagoni	23	24	23	28	27	<i>Sleeping and couchette cars</i>
Luke nautičkog turizma	557	596	658	743	724	<i>Nautical ports</i>
Nekategorizirani objekti	136	90	183	138	123	<i>Uncategorised facilities</i>
Kućanstva – sobe, apartmani, kuće za odmor, seljačka kućanstva	1 236	1 384	1 510	1 601	1 807	<i>Households – private rooms, apartments, summer houses and rural households</i>
Kućanstva – kamp jedinice u kampovima	28	27	29	32	35	<i>Households – camping units on camping sites</i>
Ostalo ⁴⁾	33	37	51	66	79	<i>Other⁴⁾</i>

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Hotelska naselja, hotelsko-apartmanska naselja, apartmanska naselja i turistička naselja

3) Apartmani i turistički apartmani

4) Guest house, apartman, apartman tipa studio, kuća za odmor, sobe za iznajmljivanje, planinarski domovi, lovački domovi i privremeni smještajni objekti

1) See Notes on Methodology.

2) Hotel resorts, hotel-apartment resorts, apartment resorts and tourist resorts

3) Apartments and tourist apartments

4) Guest house, suite, studio-type suites, summer houses, rooms to let, mountain lodges, hunting lodges and temporary accommodation facilities

24-6. NOĆENJA TURISTA PREMA VRSTAMA UGOSTITELJSKIH OBJEKATA¹⁾
TOURIST NIGHTS, BY TYPES OF ACCOMMODATION FACILITIES¹⁾

u tis.
'000

	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Noćenja ukupno <i>Total tourist nights</i>						
Ukupno	43 405	44 692	46 635	47 797	51 421	<i>Total</i>
Hoteli, vile i aparthoteli	12 735	13 130	13 217	13 745	14 964	<i>Hotels, villas and all suite hotels</i>
Turistička naselja ²⁾	5 150	5 048	4 825	4 687	4 703	<i>Tourist resorts²⁾</i>
Turistički apartmani ³⁾	593	632	628	580	624	<i>Tourist apartments³⁾</i>
Moteli	81	94	83	63	53	<i>Motels</i>
Pansioni	56	90	120	129	102	<i>Boarding houses</i>
Kampovi	11 718	11 991	12 475	13 063	13 096	<i>Camping sites</i>
Prenočišta	84	67	74	73	79	<i>Overnight accommodations</i>
Odmarališta	1 081	911	759	544	552	<i>Vacation facilities</i>
Omladinski hoteli i omladinski hosteli	216	281	342	339	334	<i>Youth hotels and hostels</i>
Gostionice	13	22	14	15	14	<i>Inns</i>
Lječilišta	198	193	212	194	203	<i>Spas</i>
Brodске kabine	127	131	144	155	137	<i>Vessel cabins</i>
Spavači i kušet-vagoni	55	59	53	55	50	<i>Sleeping and couchette cars</i>
Luke nautičkog turizma	825	887	1 001	1 129	1 139	<i>Nautical ports</i>
Nekategorizirani objekti	748	545	971	824	785	<i>Uncategorised facilities</i>
Kućanstva – sobe, apartmani, kuće za odmor, seljačka kućanstva	9 321	10 177	11 189	11 581	13 865	<i>Households – private rooms, apartments, summer houses and rural households</i>
Kućanstva – kamp jedinice u kampovima	169	170	200	225	263	<i>Households – camping units on camping sites</i>
Ostalo ⁴⁾	235	264	328	396	458	<i>Other⁴⁾</i>
Noćenja domaćih turista <i>Domestic tourist nights</i>						
Ukupno	5 021	4 981	5 312	5 281	5 434	<i>Total</i>
Hoteli, vile i aparthoteli	1 877	1 950	1 986	2 014	2 090	<i>Hotels, villas and all suite hotels</i>
Turistička naselja ²⁾	477	436	481	557	415	<i>Tourist resorts²⁾</i>
Turistički apartmani ³⁾	12	24	22	17	18	<i>Tourist apartments³⁾</i>
Moteli	46	48	47	34	29	<i>Motels</i>
Pansioni	19	19	28	42	45	<i>Boarding houses</i>
Kampovi	450	425	424	388	356	<i>Camping sites</i>
Prenočišta	68	49	53	50	54	<i>Overnight accommodations</i>
Odmarališta	530	455	418	364	372	<i>Vacation facilities</i>
Omladinski hoteli i omladinski hosteli	88	105	136	129	118	<i>Youth hotels and hostels</i>
Gostionice	3	15	5	6	6	<i>Inns</i>
Lječilišta	119	115	137	126	133	<i>Spas</i>
Brodске kabine	56	65	76	79	69	<i>Vessel cabins</i>
Spavači i kušet-vagoni	32	35	30	27	23	<i>Sleeping and couchette cars</i>
Luke nautičkog turizma	33	40	36	49	64	<i>Nautical ports</i>
Nekategorizirani objekti	295	221	312	284	274	<i>Uncategorised facilities</i>
Kućanstva – sobe, apartmani, kuće za odmor, seljačka kućanstva	858	913	1 037	1 027	1 249	<i>Households – private rooms, apartments, summer houses and rural households</i>
Kućanstva – kamp jedinice u kampovima	6	8	11	14	13	<i>Households – camping units on camping sites</i>
Ostalo ⁴⁾	52	58	73	74	106	<i>Other⁴⁾</i>
Noćenja stranih turista <i>Foreign tourist nights</i>						
Ukupno	38 384	39 711	41 323	42 516	45 987	<i>Total</i>
Hoteli, vile i aparthoteli	10 858	11 180	11 231	11 731	12 874	<i>Hotels, villas and all suite hotels</i>
Turistička naselja ²⁾	4 673	4 612	4 345	4 130	4 288	<i>Tourist resorts²⁾</i>
Turistički apartmani ³⁾	581	608	605	563	606	<i>Tourist apartments³⁾</i>
Moteli	35	46	34	29	24	<i>Motels</i>
Pansioni	37	71	90	87	57	<i>Boarding houses</i>
Kampovi	11 268	11 566	12 051	12 674	12 740	<i>Camping sites</i>
Prenočišta	16	18	21	23	25	<i>Overnight accommodations</i>
Odmarališta	551	456	340	180	180	<i>Vacation facilities</i>
Omladinski hoteli i omladinski hosteli	128	176	206	211	216	<i>Youth hotels and hostels</i>
Gostionice	10	7	9	9	8	<i>Inns</i>
Lječilišta	79	78	75	68	70	<i>Spas</i>
Brodске kabine	71	66	68	75	68	<i>Vessel cabins</i>
Spavači i kušet-vagoni	23	24	23	28	27	<i>Sleeping and couchette cars</i>
Luke nautičkog turizma	792	847	965	1 080	1 075	<i>Nautical ports</i>
Nekategorizirani objekti	453	324	659	540	511	<i>Uncategorised facilities</i>
Kućanstva – sobe, apartmani, kuće za odmor, seljačka kućanstva	8 463	9 264	10 152	10 555	12 616	<i>Households – private rooms, apartments, summer houses and rural households</i>
Kućanstva – kamp jedinice u kampovima	163	162	189	211	250	<i>Households – camping units on camping sites</i>
Ostalo ⁴⁾	183	206	260	322	352	<i>Other⁴⁾</i>

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Hotelska naselja, hotelsko-apartmanska naselja, apartmanska naselja i turistička naselja

3) Apartmani i turistički apartmani

4) Guest house, apartman, apartman tipa studio, kuća za odmor, sobe za iznajmljivanje, planinarski domovi, lovački domovi i privremeni smještajni objekti

1) See Notes on Methodology.

2) Hotel resorts, hotel-apartment resorts, apartment resorts and tourist resorts

3) Apartments and tourist apartments

4) Guest house, suite, studio-type suites, summer houses, rooms to let, mountain lodges, hunting lodges and temporary accommodation facilities

24-7. NEKOMERCIJALNI TURISTIČKI PROMET U KUĆAMA I STANOVIMA ZA ODMOR U RAZDOBLJU OD 15. LIPNJA DO 15. RUJNA¹⁾
NON-COMMERCIAL TOURIST ACTIVITY IN SUMMERHOUSES AND APARTMENTS, 15 JUNE – 15 SEPTEMBER¹⁾

	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Dolasci	144 357	149 494	170 656	236 541	233 367	<i>Tourist arrivals</i>
domaći	80 175	80 725	89 169	100 977	111 153	<i>Domestic</i>
strani	64 182	68 769	81 487	135 564	122 214	<i>Foreign</i>
Noćenja	2 368 282	2 501 610	2 735 130	3 073 818	3 351 054	<i>Tourist nights</i>
domaći	1 795 907	1 916 044	2 085 008	2 095 912	2 373 216	<i>Domestic</i>
strani	572 375	585 566	650 122	977 906	977 838	<i>Foreign</i>
Noćenja za koja se boravišna pristojba plaća po noćenju	804 261	814 607	897 084	1 263 890	1 320 839	<i>Tourist nights for which sojourn tax is paid per night</i>
domaći	231 886	229 041	246 962	285 984	343 001	<i>Domestic</i>
strani	572 375	585 566	650 122	977 906	977 838	<i>Foreign</i>
Noćenja za koja se plaća paušalna boravišna pristojba	1 564 021	1 687 003	1 838 046	1 809 928	2 030 215	<i>Tourist nights for which sojourn tax is paid as package deal</i>
domaći	1 564 021	1 687 003	1 838 046	1 809 928	2 030 215	<i>Domestic</i>
strani						<i>Foreign</i>

1) Obuhvaćeni su vlasnici kuća i stanova za odmor, njihovi rođaci i prijatelji koji borave u tim kućama i stanovima (u onom dijelu koji se ne iznajmljuje gostima), a prijavljeni su u turističkim zajednicama.

1) Including all owners of houses and apartments used for rest, their family members and friends staying in these houses and apartments (in private non-rental accommodation) and registered at tourist boards.

24-8. POSJETITELJI MUZEJA I GALERIJA, KUPALIŠTA I NACIONALNIH PARKOVA
VISITORS OF MUSEUMS AND GALLERIES, BATHING RESORTS AND NATIONAL PARKS

	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Muzeji i galerije						<i>Museums and galleries</i>
Broj muzeja i galerija	133	140	140	139	143	<i>Number of museums and galleries</i>
Posjetitelji	1 380 845	1 214 238	1 404 111	2 261 222	2 274 700	<i>Visitors</i>
Domaći posjetitelji	866 676	656 500	784 161	1 037 851	925 260	<i>Domestic visitors</i>
Strani posjetitelji	514 169	557 738	619 950	1 223 371	1 349 440	<i>Foreign visitors</i>
Kupališta						<i>Bathing resorts</i>
Broj kupališta	21	28	29	26	27	<i>Number of bathing resorts</i>
Posjetitelji	1 248 039	1 525 066	1 909 353	1 775 741	1 804 624	<i>Visitors</i>
Dnevni posjetitelji	920 841	1 163 898	1 465 095	1 327 353	1 279 945	<i>Daily visitors</i>
Kupači s višekratnom dozvolom	163 552	211 548	291 196	256 269	327 667	<i>Licence for repeated entrance</i>
Ulaz s plaćenim noćenjem	163 646	149 620	153 062	192 119	197 012	<i>Entrance with paid night</i>
Nacionalni parkovi						<i>National parks</i>
Broj posjetitelja	1 315 795	1 445 117	1 570 066	1 775 907	1 986 708	<i>Number of visitors</i>
Domaći posjetitelji	290 562	274 481	299 483	356 386	368 769	<i>Domestic visitors</i>
Strani posjetitelji	1 025 233	1 170 636	1 270 583	1 419 521	1 617 939	<i>Foreign visitors</i>

24-9. PUTNIČKE AGENCIJE
TRAVEL AGENCIES

	Poduzeća/trgovačka društva koja se bave turističkim posredovanjem <i>Trade companies acting as tourist agencies</i>	Putničke agencije i njihove poslovnice <i>Travel agencies and their offices</i>			Višednevni boravak organiziran preko putničkih agencija <i>Multi-day sojourn organised by travel agencies</i>	
		ukupno <i>Total</i>	u Hrvatskoj <i>In Croatia</i>	u inozemstvu <i>Abroad</i>	dolasci domaćih i stranih turista <i>Domestic and foreign tourist arrivals</i>	noćenja domaćih i stranih turista <i>Domestic and foreign tourist nights</i>
1996.	174	315	304	11	404 300	2 690 896
1997.	163	350	340	10	716 637	4 837 484
1998.	291	410	404	6	823 934	5 722 682
1999.	534	715	708	7	1 129 782	7 457 066
2000.	558	756	748	8	1 633 836	11 399 828
2001.	604	825	817	8	2 065 949	14 146 568
2002.	579	785	783	2	1 914 778	12 748 865
2003.	611	806	796	10	2 019 273	13 621 846
2004.	650	849	840	9	2 398 946	16 223 072
2005.	652	862	850	12	2 553 561	17 135 087

24-10. DOLASCI I NOĆENJA STRANIH TURISTA U ARANŽMANU PUTNIČKIH AGENCIJA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA
FOREIGN TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ORGANISED BY TRAVEL AGENCIES AS INCLUSIVE TOURS, BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Ukupno <i>Total</i>	Austrija <i>Austria</i>	Češka <i>Czech Republic</i>	Francuska <i>France</i>	Italija <i>Italy</i>	Mađarska ¹⁾ <i>Hungary¹⁾</i>	Njemačka <i>Germany</i>	Slovačka <i>Slovakia</i>	Slovenija <i>Slovenia</i>	Ujedinjena kraljevina <i>United Kingdom</i>	Ostale europske zemlje <i>Other European countries</i>	SAD <i>USA</i>	Ostale izvan-europske zemlje <i>Other non-European countries</i>
--	------------------------	----------------------------	--------------------------------	----------------------------	-------------------------	---	----------------------------	-----------------------------	------------------------------	--	---	-------------------	---

Dolasci turista

Tourist arrivals

1996.	204 899	29 704	50 208	1 853	33 731	...	37 291	6 663	17 416	4 120	21 559	742	1 612
1997.	473 919	69 000	90 994	4 900	59 169	5 373	94 329	25 863	36 237	26 568	55 486	894	5 106
1998.	624 716	77 872	99 191	7 301	93 285	20 812	139 893	22 497	48 397	41 478	73 990	2 487	4 030
1999.	709 133	75 958	133 774	3 854	97 329	32 213	142 965	34 451	78 897	17 670	89 976	2 046	3 801
2000.	1 239 898	117 729	215 658	8 103	176 008	64 439	263 097	73 115	95 078	22 372	194 009	3 717	6 573
2001.	1 613 679	129 718	214 594	11 894	199 583	75 773	472 892	80 510	110 323	34 018	266 473	5 379	12 522
2002.	1 446 181	125 181	206 655	16 060	206 581	81 115	346 280	47 468	97 530	35 031	268 099	4 098	12 083
2003.	1 574 723	123 471	185 616	40 273	240 709	92 683	408 327	38 206	131 023	44 977	250 275	5 011	14 152
2004.	1 906 346	130 325	170 843	79 602	263 993	103 537	520 368	35 932	126 447	91 014	354 219	9 358	20 708
2005.	2 094 080	122 121	152 200	147 509	271 716	117 270	533 923	38 708	120 485	122 178	437 260	11 396	19 314

Noćenja turista

Tourist nights

1996.	1 613 097	240 677	422 153	14 219	231 971	...	329 014	49 002	118 844	38 334	151 364	5 458	12 061
1997.	3 562 443	444 247	683 973	30 911	419 360	10 350	832 689	198 773	256 223	230 907	425 190	5 714	34 456
1998.	4 614 851	513 876	737 153	46 944	658 374	121 357	1 180 312	157 735	340 049	299 560	680 848	17 017	30 857
1999.	5 126 372	535 199	925 501	13 833	669 155	200 200	1 233 822	241 593	537 025	152 362	587 221	7 230	23 231
2000.	9 376 422	843 931	1 525 513	44 563	1 241 187	437 034	2 433 739	515 623	638 100	193 140	1 442 304	14 705	46 583
2001.	11 934 422	761 572	1 449 354	72 986	1 449 129	482 105	4 128 469	563 464	741 711	265 018	1 951 209	20 836	48 569
2002.	10 434 062	772 463	1 370 877	104 963	1 467 598	517 953	2 931 665	328 958	689 594	290 347	1 891 216	17 619	50 809
2003.	11 472 139	785 190	1 253 065	257 082	1 663 576	594 652	3 568 294	256 181	910 251	372 677	1 720 499	21 949	68 723
2004.	13 768 416	791 112	1 123 895	597 744	1 785 374	641 210	4 448 699	235 823	819 368	730 802	2 418 440	50 425	125 524
2005.	15 020 834	784 300	1 022 474	1 043 849	1 850 673	741 543	4 151 279	260 374	859 092	927 160	3 217 406	54 496	108 188

1) Podaci za Mađarsku do 1997. bili su uključeni u podatke za ostale europske zemlje.

1) Until 1997, figures for Hungary were included in data on other European countries.

24-11. IZDANA ODOBRENJA ZA PLOVIDBU U OBALNOME MORU REPUBLIKE HRVATSKE PREMA ZASTAVI PLOVILA¹⁾
SAILING PERMITS FOR NAVIGATION IN CROATIAN TERRITORIAL WATERS, BY FLAG¹⁾

	1996.	1997.	1998.	1999.	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Ukupno	34 387	39 548	41 445	39 648	46 564	48 868	50 549	52 513	53 475	54 290	Total
Prema zastavi plovila											By flag
Austrija	6 139	7 163	7 601	7 848	8 467	8 281	8 022	7 989	7 827	7 615	Austria
Češka ²⁾	...	314	644	820	977	1 102	1 349	1 368	1 362	1 406	Czech Republic ²⁾
Francuska	131	259	227	268	532	690	940	1 053	1 051	1 014	France
Italija	10 070	11 788	11 858	10 716	13 311	13 325	12 804	14 057	14 443	14 676	Italy
Mađarska ²⁾	...	308	320	395	500	530	614	598	705	859	Hungary ²⁾
Nizozemska	346	389	479	530	688	806	902	966	1 001	1 077	Netherlands
Njemačka	13 942	15 031	15 738	14 367	16 502	17 454	17 938	17 791	17 376	17 423	Germany
SAD ²⁾	...	133	249	273	416	708	1 236	1 547	1 741	1 722	USA ²⁾
Skandinavske zemlje	145	2 411	102	107	162	170	277	188	186	205	Scandinavian countries
Slovenija	1 923	236	2 656	2 925	3 075	3 442	3 759	3 989	4 274	4 726	Slovenia
Švicarska	206	222	223	198	235	240	270	290	298	301	Switzerland
Ujedinjena Kraljevina	170	112	313	280	378	504	729	853	918	985	United Kingdom
Ostale zemlje	1 315	1 182	1 035	921	1 321	1 616	1 709	1 824	2 293	2 281	Other countries

1) Od 2003. izdana i produžena odobrenja

2) Do 1997. podaci za Češku, Mađarsku i SAD bili su uključeni u podatke za ostale zemlje.

1) Issued and prolonged licences since 2003

2) Until 1997, figures for the Czech Republic, Hungary and USA were included in data on other countries.

24-12. BROJ OSOBA NA PLOVILIMA PREMA DRŽAVLJANSTVU
NUMBER OF PERSONS ABOARD TOURIST VESSELS, BY NATIONALITY

	1996.	1997.	1998.	1999.	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Ukupno	120 819	141 041	148 253	132 749	166 244	167 348	171 457	171 868	170 167	297 600	Total
Amerikanci ¹⁾	...	245	713	673	976	1 335	2 023	1 649	2 397	2 291	Americans ¹⁾
Austrijanci	22 119	24 801	29 074	30 283	35 953	32 038	32 392	30 827	27 700	45 032	Austrians
Britanci	638	868	1 276	1 660	1 944	2 796	3 138	2 751	2 835	6 527	British
Česi ¹⁾	...	1 074	2 777	3 496	4 555	6 420	7 215	5 913	4 845	9 681	Czechs ¹⁾
Francuzi	429	874	1 403	806	1 306	1 825	3 216	2 669	2 700	4 598	French
Mađari ¹⁾	...	956	1 106	1 445	2 591	2 910	3 231	3 104	3 123	6 680	Hungarians ¹⁾
Nijemci	46 244	54 072	53 153	42 257	51 479	52 051	52 291	49 514	51 148	72 723	Germans
Nizozemci	1 535	1 339	1 488	1 376	1 798	2 143	2 435	2 520	2 718	4 110	Dutch
Skandinavci	526	455	333	364	564	666	803	658	739	2 308	Scandinavians
Slovinci	7 327	8 830	9 678	9 757	11 041	11 933	13 895	14 272	15 026	44 255	Slovenes
Švicarci	750	838	712	714	809	1 030	1 103	1 238	964	1 972	Swiss
Talijani	36 599	42 145	42 543	35 753	46 607	44 426	42 290	49 074	47 132	71 621	Italians
Ostali	4 652	4 544	3 997	4 165	6 621	7 775	7 425	7 679	8 840	25 802	Others

1) Do 1997. podaci za Čehe, Mađare i Amerikance bili su uključeni u podatke za ostala državljanstva.

1) Until 1997, figures on the Czechs, Hungarians and Americans were included in data on other nationalities.

24-13. KAPACITETI LUKA NAUTIČKOG TURIZMA, STANJE 31. KOLOVOZA
CAPACITIES OF NAUTICAL PORTS, SITUATION AS ON 31 AUGUST

	1996.	1997.	1998.	1999.	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Broj luka nautičkog turizma	42	42	50	55	60	66	74	75	83	84	Number of nautical ports
od toga broj marina	42	42	47	49	47	51	49	48	50	50	Out of that, marinas
Površina akvatorija, m ²	1 174 799	1 164 989	1 367 789	1 786 591	2 045 957	2 156 880	3 522 399	3 548 243	3 673 004	3 901 705	Water surface, m ²
Broj vezova	10 592	10 465	11 860	12 437	12 863	14 009	13 878	14 730	15 407	15 058	Number of moorings
od toga:											Out of that:
za plovila dužine											for following craft lengths
do 6 m	1 390	1 458	1 525	2 005	2 010	2 034	1 831	1 885	1 876	1 094	Under 6 m
6 – 8 m	1 914	1 910	1 986	2 004	2 111	2 450	2 213	2 318	2 450	2 154	6 – 8 m
8 – 10 m	2 480	2 533	2 628	2 741	2 697	2 865	2 967	3 314	3 540	3 387	8 – 10 m
10 – 15 m	4 293	3 908	4 934	4 769	5 088	5 198	5 502	6 260	6 519	6 870	10 – 15 m
preko 15 m	515	656	784	918	957	1 462	1 365	953	1 022	1 553	Over 15 m
Dužina razvijene obale za privez, m	37 946	38 146	40 566	40 598	42 570	51 256	52 395	57 008	113 302	121 172	Length of shoreline equipped for mooring, m
Prostor za smještaj plovila na kopnu, broj mjesta	3 407	3 686	5 225	7 227	7 330	6 786	5 169	5 618	5 518	5 065	Space for land storage, number of berths
Ukupna površina prostora na kopnu, m ²	186 255	168 501	213 487	487 883	552 911	637 657	1 001 618	1 057 600	1 028 806	1 121 971	Total surface area on land, m ²
od toga natkriveni prostor, m ²	4 542	3 262	4 278	4 702	4 812	3 652	10 439	4 050	7 050	7 550	of that covered area, m ²

24-14. PLOVILA U LUKAMA NAUTIČKOG TURIZMA PREMA ZASTAVI PLOVILA¹⁾
VESSELS IN NAUTICAL PORTS, BY FLAG¹⁾

	1996.	1997.	1998.	1999.	2000.	2001.	2002.	2003.	2004.	2005.	
Ukupno	89 969	111 296	121 161	119 213	153 834	175 762	182 012	193 087	210 971	212 784	Total
Plovila za koja je korišten vez u moru prema zastavi plovila	89 324	110 908	120 669	118 736	152 944	171 386	180 946	191 747	209 722	210 256	Crafts using sea moorings, by flag
Austrija	21 481	27 602	30 464	30 350	36 560	36 413	32 841	31 226	31 189	21 033	Austria
Češka ²⁾	...	217	209	273	626	1 136	1 119	1 206	1 484	870	Czech Republic ²⁾
Francuska	286	758	959	1 176	2 964	5 111	6 371	7 174	6 999	5 670	France
Hrvatska	7 974	10 778	12 215	12 662	17 826	21 025	30 322	37 561	51 729	70 311	Croatia
Italija	22 240	28 035	29 834	27 942	36 605	38 267	39 375	42 758	44 693	47 166	Italy
Mađarska ²⁾	...	93	223	180	555	832	784	881	1 213	1 261	Hungary ²⁾
Nizozemska	381	1 390	458	552	814	1 291	2 133	1 521	1 560	1 534	Netherlands
Njemačka	28 187	31 424	32 793	30 331	35 879	40 516	38 313	35 738	36 852	31 541	Germany
SAD ²⁾	...	85	232	287	540	1 146	2 723	3 841	4 016	4 377	USA ²⁾
Skandinavske zemlje	696	714	404	455	461	705	973	1 141	1 280	1 138	Scandinavian countries
Slovenija	3 117	3 391	4 261	5 379	6 349	6 782	7 951	8 051	9 004	8 388	Slovenia
Švicarska	458	515	595	502	807	912	1 227	1 187	1 321	1 310	Switzerland
Ujedinjena Kraljevina	880	1 289	2 479	2 830	4 762	6 019	6 267	7 196	7 342	5 661	United Kingdom
Ostale zemlje	3 624	4 617	5 543	5 817	8 196	11 231	10 547	12 266	11 040	9 996	Other countries
Plovila za koja je u marini korišteno samo mjesto na kopnu	645	388	492	477	890	4 376	1 066	1 340	1 249	2 528	Vessels using only land berths in marina

1) Broj plovila na stalnom vezu i u tranzitu.

2) Do 1997. podaci za Češku, Mađarsku i SAD bili su uključeni u podatke za ostale zemlje.

1) Number of vessels, stationed and in transit.

2) Until 1997, figures for the Czech Republic, Hungary and USA were included in data on other countries.

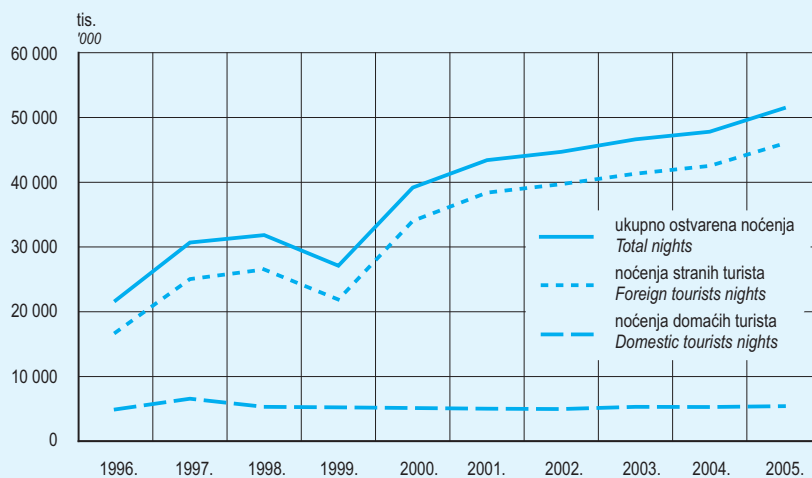
24-15. KRUŽNA PUTOVANJA STRANIH BRODOVA U REPUBLICI HRVATSKOJ¹⁾
FOREIGN VESSELS ON CRUISE IN THE REPUBLIC OF CROATIA¹⁾

Zemlja zastave plovila	2002.	2003.	2004.	2005.	Country of flag
Broj putovanja	421	430	420	456	Number of cruises
Bahami	65	47	109	99	Bahamas
Italija	117	162	91	110	Italy
Maršalovi Otoci	-	24	46	32	Marshall Islands
Panama	42	33	28	66	Panama
Sveti Vincent i Grenadini	75	10	20	18	Saint Vincent and the Grenadines
Ujedinjena Kraljevina	20	70	25	28	United Kingdom
Ostale zemlje	102	84	101	103	Other countries
Broj putnika	290 346	420 542	440 254	511 417	Number of passengers
Bahami	33 431	46 883	99 068	84 556	Bahamas
Italija	170 745	162 333	179 688	189 336	Italy
Maršalovi Otoci	-	24 152	31 479	19 597	Marshall Islands
Panama	24 766	33 228	35 556	129 244	Panama
Sveti Vincent i Grenadini	4 772	5 171	4 398	3 438	Saint Vincent and the Grenadines
Ujedinjena Kraljevina	14 300	70 474	30 804	39 303	United Kingdom
Ostale zemlje	42 332	78 301	59 261	45 943	Other countries
Broj dana boravka	791	530	528	658	Number of sojourns
Bahami	84	55	119	119	Bahamas
Italija	119	191	92	111	Italy
Maršalovi Otoci	-	28	50	33	Marshall Islands
Panama	42	39	43	66	Panama
Sveti Vincent i Grenadini	362	31	46	54	Saint Vincent and the Grenadines
Ujedinjena Kraljevina	54	83	28	31	United Kingdom
Ostale zemlje	130	103	150	244	Other countries

1) Obradom su obuhvaćene luke u koje strani brod ulazi prvi put u teritorijalno more Republike Hrvatske.

1) The analysis covers seaports of the first entrance of a foreign vessel into the territorial waters of the Republic of Croatia.

G 24-1. NOĆENJA TURISTA OD 1996. DO 2005.
TOURIST NIGHTS, 1996 – 2005



G 24-2. NOĆENJA STRANIH TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA U 1990., 2004. I 2005.
FOREIGN TOURIST NIGHTS, BY COUNTRY OF RESIDENCE, 1990, 2004 AND 2005

